

**NOTES SUR L'UTILISATION**

Dans le but d'utiliser votre calculatrice SHARP sans incident, veuillez suivre les conseils suivants:

1. Ne pas laisser la calculatrice dans les endroits sujets à de forts changements de température, à l'humidité, et à la poussière.
2. Pour le nettoyage de la calculatrice, utiliser un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de solvants ni un chiffon humide.
3. Cet appareil n'étant pas étanche, il ne faut pas l'utiliser ou l'entreposer dans des endroits où il risquerait d'être mouillé, par exemple par de l'eau. La pluie, l'eau brumisée, l'humidité, le café, la vapeur, la transpiration, etc. sont à l'origine de dysfonctionnements.
4. Si la fiche du cordon d'alimentation est débranchée, ou des piles retirées de telle sorte que l'alimentation électrique se trouve complètement coupée, le taux de taxe présentement mis en mémoire est effacé.
5. Ne pas entourer le cordon électrique autour du corps de l'appareil ou ne pas le courber ou le tordre fortement.
6. Tirez sur la fiche du cordon secteur pour débrancher la calculatrice, jamais sur le cordon lui-même. Ne posez pas d'objets sur le cordon secteur. Ne faites pas passer le cordon secteur sous un tapis, carpepe ou autres objets similaires.
7. Si une réparation s'avérait nécessaire, confier l'appareil à un distributeur agréé par SHARP et assurant l'entretien, à un service d'entretien agréé par SHARP, ou à un centre d'entretien SHARP.
8. Ce produit, y compris les accessoires, peut varier suite à une amélioration sans préavis.

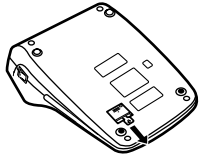
SHARP ne saurait être tenu responsable pour tout dommage matériel ou économique imprévu ou consécutif à la mauvaise utilisation et/ou aux dysfonctionnements de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

**TOUTE PREMIÈRE UTILISATION DE LA CALCULATRICE**

En premier lieu, retirez la languette isolante pour la pile de protection de la mémoire (placée pour préserver les informations sur le taux de taxe/remise).

**Retrait de la languette isolante et réinitialisation**

1. Tirez sur la languette isolante pour la pile de protection de la mémoire.



2. Branchez la fiche du cordon d'alimentation à une prise murale, puis appuyez sur le bouton RESET au dos de l'appareil après avoir appuyé sur l'interrupteur d'alimentation.

**LES COMMANDES**

- I :** **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION:**  
La calculatrice s'allume lorsque vous appuyez sur le côté "I" de l'interrupteur d'alimentation.
  - OFF-O :** **TOUCHE DE MISE HORS TENSION:**  
Si vous appuyez sur la touche de mise hors tension, la calculatrice s'éteint.
  - P P-IC :** **SÉLECTEUR DE MODE D'IMPRESSION / COMPTAGE D'ARTICLES:**  
    - "\*": Mise sous tension. Pour choisir le mode de non impression. (\*... ..-P" sera imprimé.)
    - "P": Mise sous tension. Pour choisir le mode impression. (\*... ..+P" sera imprimé.)
    - "P-IC": Mise sous tension. Pour choisir le mode d'impression et de comptage d'articles. Le compteur comptera le nombre de fois que [ ] a été appuyée en addition.
- Note:
- Chaque fois que l'on agit sur [ ] en soustraction, 1 sera soustrait du compte.
  - Le compte est imprimé lorsque le résultat calculé est obtenu.
  - Le compteur revient à zéro en agissant sur [ ] [ ] ou [ ]
  - La capacité du compteur est de 3 chiffres maximum (jusqu'à ±999). Si le compte dépasse ce maximum, le compteur repartira de zéro.

- RATE SET :** **SÉLECTEUR DE RÉGLAGE DE TAUX:**  
Ce sélecteur permet la mise en mémoire d'un taux de conversion d'un taux de taxe / remise.

- "RATE SET" :** Placer ce sélecteur sur la position "RATE SET" avant de mettre en mémoire chaque taux.  
**Taux de conversion:**
  - Taper le taux de conversion puis appuyer sur [ ]
  - Le nombre de chiffres ne doit pas dépasser 6 (le point décimal n'est pas considéré comme un chiffre).
- Taux de taxe / remise:**
  - Taper le taux de taxe puis appuyer sur [ ]
  - Pour mettre en mémoire un taux de remise, appuyer sur [ ] avant d'appuyer sur [ ]
  - Le nombre de chiffres ne doit pas dépasser 4 (le point décimal n'est pas considéré comme un chiffre).
- "\*":** Placer ce sélecteur sur la position "\*" avant de commencer les calculs.

- Remarque:
- Ne pas oublier de placer ce sélecteur sur la position "\*" après la mise en mémoire de chaque taux.
  - Il est possible de mettre en mémoire une valeur de taux de conversion de devise et de taux de taxe / remise. La mise en mémoire d'un taux efface le taux précédemment mis en mémoire.

- SÉLECTEUR CONSTANTE / ADDITION:**  
  - "K": Les opérations suivantes avec constante sont possibles:  
**Multiplication:** La calculatrice rappelle automatiquement le premier nombre introduit (le multiplicande) ainsi que l'instruction [ ]  
**Division:** La calculatrice rappelle automatiquement le deuxième nombre introduit (le diviseur) ainsi que l'instruction [ ]
  - Neutre.
  - "A": Il est possible d'ajouter ou de soustraire des nombres sans qu'il soit nécessaire de taper le point décimal. Ce dernier est automatiquement positionné en fonction du réglage effectué. L'emploi de [ ] [ ] et [ ] annule ce mode de fonctionnement et le résultat est imprimé en tenant compte du nombre de décimales choisies.

**SÉLECTEUR D'ARRONDI:**  
Exemple: Placer le sélecteur de décimale sur "2".  
4 ÷ 9 = 0,444... ; 5 ÷ 9 = 0,555...

	4 [ ] 9 [ ]	5 [ ] 9 [ ]
↑	0.45	0.56
5/4	0.44	0.56
↓	0.44	0.55

- Note:
- La virgule flotte durant un calcul successif en utilisant [ ] ou [ ]
  - Pour la position "F", le résultat est affiché dans le système à virgule flottante (\*).

- F 6 4 3 2 1 0 :** **SÉLECTEUR DE DÉCIMALE:**  
Il prétablit le nombre de décimales dans le résultat. Pour la position "F", le résultat est affiché dans le système à virgule flottante.

- TOUCHE DE MONTÉE DE PAPIER**
- TOUCHE DE CONVERSION:**  
Cette touche est utilisée pour obtenir une valeur en divisant un nombre donné par un taux de conversion spécifié.
- TOUCHE DE CONVERSION:**  
Cette touche est utilisée:  
  - Pour mettre en mémoire le taux de conversion (en utilisant le sélecteur de réglage de taux).
  - Permet d'obtenir une valeur en multipliant un nombre donné par un taux de conversion spécifié.
  - Pour vérifier le taux présentement en mémoire. Appuyez tout d'abord sur [ ] pour vider le registre de calcul et effacer une condition d'erreur puis appuyer sur [ ]

- Le taux de conversion est imprimé avec la mention "TC".
- TOUCHE DE CORRECTION DU DERNIER CHIFFRE**
- TOUCHE D'EFFACEMENT D'ENTRÉE:**  
Efface un nombre qui a été introduit avant l'utilisation d'une touche de fonction. Peut être également utilisée pour effacer une erreur de dépassement de capacité causée par une entrée.

- TOUCHE DE NON ADDITION / TOTAL PARTIEL:**  
**Non addition:** Lorsqu'on agit sur cette touche juste après l'introduction d'un nombre dans le mode d'impression, l'entrée est imprimée à gauche avec "#". Cette touche sert à imprimer des nombres qui ne sont pas sujets au calcul tels que les codes, les dates, etc.

- Total partiel:** Sert à obtenir le(s) total(aux) partiel(s) des additions et / ou des soustractions. Lorsqu'on agit sur cette touche à la suite de [ ] ou [ ], le total partiel est imprimé conjointement avec "0" et le calcul peut continuer.
- En agissant sur cette touche même dans le mode de non impression, le nombre affiché est imprimé et accompagné de "P".

- TOUCHE TOTAL:**  
Imprime le total d'une addition ou d'une soustraction avec "\*". Cette touche sert également de touche d'effacement des registres de calcul et annule une condition d'erreur.

- PREMIÈRE TOUCHE DE RAPPEL DE MÉMOIRE**
- PREMIÈRE TOUCHE DE RAPPEL ET D'EFFACEMENT DE MÉMOIRE**

- DEUXIÈME TOUCHE DE RAPPEL DE MÉMOIRE**
- DEUXIÈME TOUCHE DE RAPPEL ET D'EFFACEMENT DE MÉMOIRE**

- TOUCHE DE CHANGEMENT DE SIGNE:**  
Permet de changer le signe algébrique d'un nombre (c.à.d. de positif à négatif ou de négatif à positif).

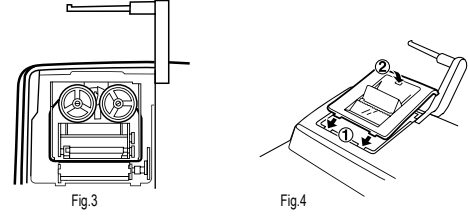
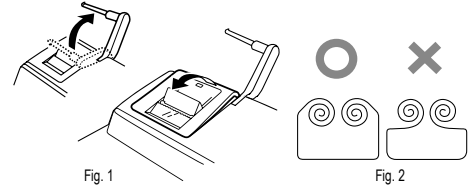
- TOUCHE DE MAJORATION:**  
Cette touche sert à effectuer les hausses de prix, le changement de pourcentage et les majorations / rabais automatiques.

- TOUCHE DE TAXE INCLUE:**  
Cette touche permet les calculs avec un taux de taxe / remise. Pour vérifier le taux présentement en mémoire, appuyer tout d'abord sur [ ] pour vider le registre de calcul et effacer une condition d'erreur puis appuyer sur [ ]
- Le taux de taxe / remise est imprimé avec la mention "TX".

- AFFICHEUR**
- M :** Symbole de première mémoire. Visualisé lorsqu'un nombre a été mis en mémoire dans la première mémoire.
- I :** Symbole de deuxième mémoire. Visualisé lorsqu'un nombre a été mis en mémoire dans la deuxième mémoire.
- :** Symbole de soustraction. Visualisé lorsque le nombre est négatif.
- E :** Symbole d'erreur. Visualisé en cas d'erreur ou de dépassement de capacité.
- Apparaît lorsqu'un nombre se trouve dans la mémoire du total général.
- Bien que tous les symboles sont présentés ici dans un souci d'information, ils ne s'affichent pas tous sur l'écran simultanément.

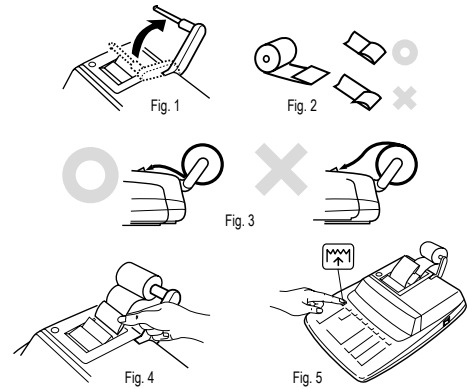
**REPLACEMENT DU RUBAN ENCREUR**

1. Retirer le rouleau de papier de la calculatrice. (Déchirer le papier et le retirer du mécanisme d'impression au moyen de [ ])
2. Avant de remplacer le ruban encreur, mettez l'appareil hors tension.
3. Retirer le couvercle de l'imprimante. (Fig. 1)
4. Retirez le ruban encreur usagé en le tirant à vous.
5. Introduisez le ruban encreur.
6. Présenter le ruban avec son côté noir dirigé vers le haut, engager une des bobines sur l'axe de la bobine de gauche. S'assurer que la bobine est bien en place. (Fig. 2)
7. Mettre en place le ruban en le faisant passer à l'extérieur des guides métalliques. (Fig. 3)
8. Si le ruban est lâche, le tendre en tournant une des bobines à la main.
9. Remettre le couvercle de l'imprimante en place. (Fig. 4)
10. Réinstaller le rouleau de papier.



**REPLACEMENT DU ROULEAU DE PAPIER**

1. Soulever le porte-rouleau. (Fig. 1)
2. Plier l'amorce du rouleau de papier de 3 à 5 cm (ne jamais plier en travers). (Fig. 2)
3. Engager le rouleau de papier sur la gauche du porte-rouleau et s'assurer que le rouleau de papier est dans la bonne direction (avec l'alimentation en papier du bas) comme le montre l'illustration. (Fig. 3)
4. Engager l'amorce du rouleau de papier dans l'ouverture située juste derrière le mécanisme d'impression. (Fig. 4)
5. Appuyer sur la touche de montée de papier et faire sortir le papier derrière le coupe-papier. (Fig. 5)



NE TIREZ PAS LE PAPIER EN ARRIÈRE SOUS PEINE D'ENDOMMAGER LE MÉCANISME D'IMPRESSION.

**ERREURS**

Il existe plusieurs cas qui entraînent un dépassement de capacité ou une situation d'erreur. Si cela se produit, le symbole d'erreur "E" sera affiché et toutes les touches seront verrouillées électriquement. Le contenu de la mémoire au moment de l'erreur est préservé.

Si un "0+E" s'affiche au moment de l'erreur, il faut utiliser [ ] pour effacer l'erreur. Si un "E" accompagné de plusieurs chiffres (sauf zéro) s'affiche l'erreur peut être effacée à l'aide de [ ] ou [ ] et le calcul peut continuer.

- Conditions d'erreur:
1. Introduction de plus de 12 chiffres ou 11 décimales. Cette erreur peut être effacée à l'aide de [ ] ou [ ]
  2. Lorsque la partie entière d'un résultat dépasse 12 chiffres.
  3. Lorsque la partie entière du nombre en mémoire ou de la mémoire du total général excède 12 chiffres.  
(Exemple: [ ] 99999999999 [ ] 1 [ ])
  4. Lorsqu'un nombre est divisé par zéro.  
(Exemple: 5 [ ] 0 [ ])

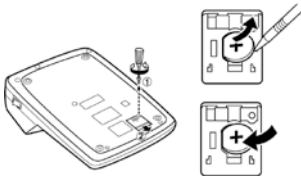
**REPLACEMENT DE LA PILE EN VUE DE PROTÉGER LA MÉMOIRE**

**Période de remplacement de la pile**  
Remplacez la pile tous les ans. Lorsque la puissance de la pile s'affaiblit, l'impression peut être interrompue et les images affichées disparaître.

**Piles: pile au lithium, format CR2032 x 1**

Lorsque la pile est épuisée ou lors du remplacement de la pile, le taux de taxe/remise et le contenu de la mémoire sont effacés. Nous vous conseillons de marquer le taux de taxe / remise et les autres chiffres importants sur une feuille de papier.

1. Appuyez sur la touche de mise hors tension, puis débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale.
2. Retirez le couvercle du logement de la pile, au dos de l'appareil.
3. Retirez la pile usagée et mettez en place une pile neuve au lithium. Essayez l'intérieur du logement de la pile au moyen d'un chiffon sec; placez la pile de manière que le pôle "+" soit tourné vers le haut.
4. Remontez le couvercle du logement de la pile en procédant en sens inverse.
5. Branchez la fiche du cordon d'alimentation à une prise murale, puis appuyez sur le bouton RESET au dos de l'appareil après avoir appuyé sur l'interrupteur d'alimentation.



#### Après remplacement de la pile

- Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur et appuyez sur l'interrupteur d'alimentation. Assurez que "0." s'affiche. Si "0." ne s'affiche pas, retirez la pile et replacez-la et contrôlez à nouveau l'indication affichée.
- Réinitialisez le taux de taxe/remise.
- Dans la boîte au dos de la calculatrice, indiquez le mois ou l'année à laquelle la pile a été remplacée comme référence pour son prochain remplacement.

#### Précautions d'utilisation de la pile

- Ne conservez pas la pile dans l'appareil lorsqu'elle est épuisée.
- N'exposez pas la pile à l'eau ni au feu, ne la démontez pas.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.

#### FICHE TECHNIQUE

Capacité de travail: 12 chiffres  
 Alimentation: Fonctionnement: CA: 220 - 230 V, 50 Hz  
 Mémoire de sauvegarde: 3V --- (CC) (pile au lithium CR2032 x 1)

Durée de vie de la pile de protection de la mémoire:  
 env. 1 année (testée et vérifiée à 25°C; peut varier en fonction de l'environnement d'utilisation)

Calculs: quatre opérations arithmétiques, multiplication et division avec constante, calcul de puissance, calcul de majoration / rabais, addition et soustraction successives, calcul inverse, calcul avec mémoire, comptage des articles, etc.

#### SECTION IMPRIMANTE

Imprimante: Imprimante mécanique  
 Vitesse d'impression: env. 4,5 lignes/sec.  
 Papier d'impression: 57 mm - 58 mm de largeur  
 80 mm de diamètre extérieur (max.)  
 Température de fonctionnement:  
 0°C - 40°C  
 Consommation: 76 mA  
 Dimensions: 250 x 345 x 78 mm  
 Poids: env. 2 kg (avec la pile)  
 Accessoires: 1 pile au lithium (installé), 1 rouleau de papier, 1 ruban encreur (installé) et mode d'emploi

#### AVERTISSEMENT

LA TENSION DU COURANT UTILISÉ DOIT ÊTRE LA MÊME QUE CELLE INDICUÉE SUR L'ADAPTATEUR SECTEUR. IL EST DANGEREUX D'UTILISER L'ADAPTATEUR SUR UNE TENSION SUPÉRIEURE À LA TENSION SPÉCIFIÉE. IL POURRAIT EN RÉSULTER UN INCENDIE OU UN ACCIDENT, ET L'ADAPTATEUR POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉ. NOUS NE POURRONS PAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE L'ADAPTATEUR SUR UNE TENSION AUTRE QUE CELLE SPÉCIFIÉE.

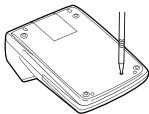
#### RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

Un choc violent, l'exposition à un champ électrique et d'autres conditions inhabituelles, peuvent empêcher le fonctionnement de l'appareil et rendre les touches inopérantes. En ce cas, appuyez sur le bouton RESET, placé à la partie inférieure de l'appareil. Ce bouton RESET ne doit être utilisé que dans les cas suivants:

- Une situation inhabituelle s'est développée et toutes les touches sont inopérantes.
- Vous avez mis en place les piles, ou vous les avez remplacées.

#### Notes:

- Une poussée sur le bouton RESET efface le taux de taxe mémorisé, et toutes les autres données placées en mémoire.
- Pour appuyer sur le bouton RESET, n'utilisez que la pointe d'un stylo à bille. N'utilisez pas un instrument susceptible de se casser, ni un instrument pointu tel qu'une aiguille.
- Après avoir appuyé sur le bouton RESET, appuyer sur pour vous assurer que "0." est affiché.



## EXEMPLES DE CALCULS

- Régler le sélecteur de décimale tel que spécifié dans chaque exemple. Le sélecteur d'arrondi, doit être placé à la position "5/4" sauf indication contraire.
- Sauf indication contraire, le sélecteurs de mode de constante/addition et celui de total général/réglage de taux doivent être placés sur la position "+" (arrêt).
- Le sélecteur de mode d'impression, et le sélecteur de mode du compteur d'articles doivent être placés à la position "P" sauf indication contraire.
- En cas d'erreur à l'introduction d'un nombre, appuyer sur  $\square$  ou  $\square$  et introduire le nombre correct.
- Les valeurs négatives sont accompagnées du symbole "-" imprimé en rouge.
- Les procédures en exemple sont énumérées de la façon suivante sauf indication contraire:

Opération	Affichage	Impression
-----------	-----------	------------

Remarque:  
 Tous les totaux et les totaux partiels peuvent être utilisés pour des calculs ultérieurs. RÉINTRODUIRE le nombre dans la calculatrice en utilisant une touche de FONCTION et poursuivre le calcul.

#### EXEMPLE:

(123 + 456) × 2 = F 6 4 3 2 1 0

123 $\square$	123.00 +	
456 $\square$	456.00 +	
$\square$	579.00 *	
$\square$	* 579.00 ×	* Réintroduction du total
2 $\square$	2. =	
	1.158.00 *	

#### ADDITION ET SOUSTRACTION SUCCESSIVES

123 + 123 + 123 + 456 - 100 - 100 = F 6 4 3 2 1 0

123 $\square$	123.	123. +
$\square$	246.	123. +
$\square$	369.	123. +
456 $\square$	825.	456. +
100 $\square$	725.	100. -
$\square$	625.	100. -
$\square$		625. *
	625.	

#### ADDITION ET SOUSTRACTION AVEC MODE D'ADDITION

12.45 + 16.24 + 19.35 - 5.21 = K · A F 6 4 3 2 1 0

12.45 $\square$	12.45	12.45 +
16.24 $\square$	28.69	16.24 +
19.35 $\square$	48.04	19.35 +
5.21 $\square$	42.83	5.21 -
$\square$	42.83	42.83 *

\*: La  $\square$  n'a pas été utilisée dans les entrées.

#### CALCUL COMPLEXE

A. (10 + 2) × 5 = F 6 4 3 2 1 0

10 $\square$	10.	10. +
2 $\square$	12.	2. +
$\square$		12. ◊
5 $\square$	12.	12. ×
		5. =
	60.	60. *

B. 5 × 2 + 12 = F 6 4 3 2 1 0

5 $\square$	5.	5. ×
2 $\square$		2. =
		10. *
	10.	
12 $\square$	10.	10. +
$\square$	22.	12. +
$\square$	22.	22. *

#### CALCULS AVEC CONSTANCE

A. 62.35 × 11.11 = ①  
 62.35 × 22.22 = ② K · A F 6 4 3 2 1 0

62.35 $\square$	62.35	62.35 ×
11.11 $\square$		11.11 =K
	692.71	692.71 * ①
22.22 $\square$		22.22 =K
	1.385.42	1.385.42 * ②

B. 11.11 ÷ 77.77 = ①  
 22.22 ÷ 77.77 = ② K · A F 6 4 3 2 1 0

11.11 $\square$	11.11	11.11 ÷
77.77 $\square$		77.77 =K
	0.143	0.143 * ①
22.22 $\square$		22.22 =K
	0.286	0.286 * ②

#### PUISSANCE

A. 5.25<sup>2</sup> = K · A F 6 4 3 2 1 0

5.25 $\square$	5.25	5.25 ×
$\square$		5.25 =
	27.563	27.563 *

B. 5<sup>3</sup> = K · A F 6 4 3 2 1 0

5 $\square$	5.	5. ×
$\square$		5. =K
	25.	25. *
$\square$		25. =K
	125.	125. *

K · A F 6 4 3 2 1 0

5 $\square$	5.	5. ×
$\square$	25.	5. ×
$\square$		5. =
	125.	125. *

#### POURCENTAGE

A. 100 × 25% = F 6 4 3 2 1 0

100 $\square$	100.	100. ×
25 $\square$		25. %
	25.00	25.00 *

B. (123 ÷ 1368) × 100 = F 6 4 3 2 1 0

123 $\square$	123.	123. ÷
1368 $\square$		1.368. %
	8.99	8.99 *

#### INVERSES

$\frac{1}{7}$  = ↑ 5/4 ↓ F 6 4 3 2 1 0

7 $\square$	7.	7. ÷
$\square$	1.	7. ÷
$\square$		7. =
	0.14285714285	0.14285714285 *

#### MAJORATION ET RABAIS

A. Majoration de 5% de 100. F 6 4 3 2 1 0

100 $\square$	100.	100. ×
5 $\square$		5. %
	5.00	Majoration
	105.00 *	Total majoré

B. Rabais de 10% sur 100. F 6 4 3 2 1 0

100 $\square$	100.	100. ×
10 $\square$		- 10. %
	10.00	Remise
	90.00 *	Montant net

#### HAUSSE ET MARGE BÉNÉFICIAIRE

Le calcul des majorations et des marges bénéficiaires sont deux façons de calculer un pourcentage de profit:

- La marge bénéficiaire est un pourcentage de profit par rapport au prix de vente.
- La majoration est un pourcentage de profit par rapport au prix d'achat.

- Cost est le prix d'achat.
- Sell est le prix de vente.
- GP est le bénéfice brut.
- Mkup est le bénéfice par rapport au coût.
- Mrgn est le bénéfice par rapport au prix de vente.

Pour trouver	Quand on connaît	Opération
Mrgn	Sell, Cost	Cost $\square$ Sell $\square$ $\square$ $\square$
Mkup	Sell, Cost	Sell $\square$ Cost $\square$ $\square$ $\square$
Sell	Cost, Mrgn	Cost $\square$ Mrgn $\square$ $\square$ $\square$
Cost	Sell, Mrgn	Sell $\square$ Mrgn $\square$ $\square$ $\square$
Sell	Cost, Mkup	Cost $\square$ Mkup $\square$ $\square$ $\square$
Cost	Sell, Mkup	Sell $\square$ Mkup $\square$ $\square$ $\square$

Exemple:

Cost	Sell	GP	Mkup	Mrgn
\$200	\$250	\$50	25%	20%

F 6 4 3 2 1 0

200 <input type="button" value="+"/>	200.	200 ÷	Cost
20 <input type="button" value="MU"/>		20 · %M	Mrgn
		250·00 *	Sell
	50.00	50·00 GP	GP

**VARIATION EN POUR CENT**

Calculer la différence en dollars (a) et la variation en pour cent (b) entre deux prix. 1.500 \$ pour cette année et 1.300 \$ pour l'année précédente.

F 6 4 3 2 1 0

1500 <input type="button" value="±"/>	1,500.00	1·500·00 +	
1300 <input type="button" value="−"/>	200.00	1·300·00 −	
<input type="button" value="MU"/>		200·00 *	(a)
	15.38	15·38 %C	(b)

**DISTRIBUTION PROPORTIONNELLE EN POURCENTAGE**

Calculer le pourcentage que chaque article représente par rapport au tout.

Dépenses	%
\$123	(a)
456	(b)
789	(c)
(D)	(d)

F 6 4 3 2 1 0

123 <input type="button" value="±"/>	123.00	123·00 +	
456 <input type="button" value="±"/>	579.00	456·00 +	
789 <input type="button" value="±"/>	1,368.00	789·00 +	
123 <input type="button" value="MU"/>		1·368·00 *	(D)
		123· F	
		8·99 %P	(a)
	8.99	8·99 +M	
456 <input type="button" value="MU"/>	8.99 M	456· F	
		33·33 %P	(b)
	33.33 M	33·33 +M	
789 <input type="button" value="MU"/>	33.33 M	789· F	
		57·68 %P	(c)
	57.68 M	57·68 +M	
<input type="button" value="OM"/>	57.68 M	100·00 OM	(d)
	100.00 M	100·00 *M	
<input type="button" value="M"/>	100.00		

\*. Effacer le contenu de la mémoire  avant de procéder à un calcul avec mémoire.

**CALCUL DE COMPTE D'ARTICLES**

Facture n°	Nbre de factures	Montant
1	1	\$100.55
2	1	\$200.00
3	1	\$200.00
4	1	\$400.55
5	1	\$500.65
<b>Total</b>	<b>(a)</b>	<b>(b)</b>

F 6 4 3 2 1 0

100.55 <input type="button" value="±"/>	100.55	100·55 +	
200 <input type="button" value="±"/>	300.55	200·00 +	
<input type="button" value="±"/>	500.55	200·00 +	
400.55 <input type="button" value="±"/>	901.10	400·55 +	
500.65 <input type="button" value="±"/>	1,401.75	500·65 +	
<input type="button" value="M"/>		005	(a)
	1,401.75	1·401·75 *	(b)

**MÉMOIRE**

A.

46 × 78 = ①		
+ 125 ÷ 5 = ②		
− 72 × 8 = ③		
<b>Total ④</b>		
<input type="button" value="MC"/>		
46 <input type="button" value="×"/>	46.	46 · ×
78 <input type="button" value="M"/>	3,588.M	78 =
		3·588 · +M ①
125 <input type="button" value="÷"/>	125.M	125 ÷
5 <input type="button" value="M"/>	25.M	5 =
		25 · +M ②
72 <input type="button" value="×"/>	72.M	72 · ×
8 <input type="button" value="M"/>	576.M	8 =
		576 · −M ③
<input type="button" value="OM"/>	3,037.M	3·037 · OM ④

B. (123 + 45) × (456 − 89) =

123 <input type="button" value="M"/>	123.M	123 +M	
45 <input type="button" value="M"/>	45.M	45 +M	
456 <input type="button" value="±"/>	456.M	456 +	
89 <input type="button" value="−"/>	367.M	89 −	
<input type="button" value="×"/>		367 ·	
	367.M	367 · ×	
<input type="button" value="OM"/>	168.M	168 · OM	
<input type="button" value="±"/>		168 =	
	61,656.M	61·656 · *	

\*. Effacer le contenu de la mémoire  avant de procéder à un calcul avec mémoire.

C.  $\frac{(874 + 557) \times (7 + 8)}{(1,746 + 876) \div (12 + 23)} =$

874 <input type="button" value="M"/>	874.M	874 +I	
557 <input type="button" value="M"/>	557.M	557 +I	
7 <input type="button" value="±"/>	7.M	7 +	
8 <input type="button" value="±"/>	15.M	8 +	
<input type="button" value="×"/>		15 ·	
	15.M	15 · ×	
<input type="button" value="OI"/>	1,431.M	1·431 · OI	
<input type="button" value="÷"/>	21,465.M	1·431 ÷	
<input type="button" value="OM"/>	75.M	75 · OM	
<input type="button" value="±"/>		75 =	
	286.M	286 · *	
<input type="button" value="M"/>	75.M	75 · *M	
<input type="button" value="±"/>		1·431 · *I	
	1,431.		

\*. Avant de commencer les opérations, appuyer sur  puis sur  pour effacer le contenu de la première et deuxième mémoires.

**EXEMPLES DE CALCULS DE CONVERSION**

A. Réglez le taux de conversion (\$1 = ¥123.45).

123.45 <input type="button" value="RATE"/>		TC
	123.450	123·450 =

B. Convertissez \$120 en yens (\$1 = ¥123.45).

120 <input type="button" value="RATE"/>		120·
	14,814.	14·814 · TC

C. Réglez le taux de conversion (1 mètre = 39,3701 pouces).

39.3701 <input type="button" value="RATE"/>		TC
	39.3701	39·3701 =

D. Convertissez 472,4412 pouces en mètres (1 mètre = 39,3701 pouces).

472.4412 <input type="button" value="RATE"/>		472·4412
	12.	12 · TE

**CALCULS DE TAXE**

A. Choisir une taxe de 5%.

5 <input type="button" value="TAX"/>		TX
	5.000	5·000 %

B. Calculer le montant d'un article à \$800 avec cette taxe.

800 <input type="button" value="TAX"/>		800·
	840.	40 · TX
		840·

C. Calculer la somme de deux articles, \$500 et \$460, avec cette taxe. Calculer la somme d'un article à \$500 taxe comprise et d'un article à \$460 auquel doit être ajoutée cette taxe.

500 <input type="button" value="±"/>	500.	500 · +
460 <input type="button" value="±"/>	960.	460 · +
<input type="button" value="TAX"/>		960 · *
	1,008.	48 · TX
		1·008·
500 <input type="button" value="±"/>	500.	500 · +
460 <input type="button" value="TAX"/>	960.	460 ·
	483.	23 · TX
		483·
<input type="button" value="±"/>	983.	483 · +
		983 · *

**CALCUL D'UNE REMISE**

A. Choisir une remise de 8%.

8 <input type="button" value="TAX"/>		TX
	8.000−	− 8·000 %

B. Calculer le montant d'un article à \$800 après cette remise.

800 <input type="button" value="TAX"/>		800·
	736.	64 · TX
		736·



FRANÇAIS

**Informations sur la mise au rebut de cet Équipement et ses Piles/Batteries**

**1. Au sein de l'Union européenne**

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils. Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement\* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés. Dans certains pays<sup>1)</sup>, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

<sup>1)</sup> Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

**2. Pays hors de l'Union européenne**

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

**Attention:**  
Vtre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

Manufactured by:

SHARP CORPORATION

1 Takumi-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8522, Japan

For EU only:

Imported into Europe by:  
MORAVIA Consulting spol. s r.o.  
Olomoucká 83, 627 00 Brno,  
Czech Republic

For UK only:

Imported into UK by:  
MORAVIA Europe Ltd.  
Belmont House, Station Way, Crawley,  
West Sussex RH10 1JA, Great Britain

**PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**

**ATTENTION! Prise de courant**

La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

**ATTENTION! Remarques sur la manipulation des piles au lithium**

\* Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.  
\* Remplacez uniquement par le même type de pile ou un type équivalent recommandé par le fabricant.

\* Jetez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

\* Ne laissez pas une pile épuisée dans l'équipement.

\* N'exposez pas la pile à l'eau ou aux flammes et ne la démontez pas.

\* N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique.

\* Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, cela peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.

\* Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

\* Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

\* Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

\* Cet équipement ne convient pas à une utilisation dans des endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.